

Sa rang Portaingéilise...

Beannachtaí:

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Heileo!/Dia duit	Olá! / Oi!	Oi!/ Olá
Conas atá tú?	Como estás?	Como vai?
Tá mé go maith.....	Estou bem!=	Estou bem!
Tá mé ar fheabhas.....	Estou óptimo/ótima!	Estou óptimo/ótima!
Níl mé go maith	Não estou bem.....	Não estou bem!
Airím tinn	Estou doente. /Sinto-me doente.....	Estou me sentindo mal!
Cé atá as láthair inniu?	Quem está faltando hoje?.....	Quem está faltando hoje?

Treoracha sa rang:

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Cuir do tháibléad ar siúl / Múch do tháibléad	Liga/liguem / desliga/desliguem o tablet.....	Liga/liguem / desliga/desliguem o tablet
Oscail/Dún do (chóip)leabhar	Abre/abram / fecha/fechem o caderno/livro.	Abre/abram / fecha/fechem o caderno/livro.
Beidh sibh ag obair in bhur n-aonar/le páirtí/le grúpa.	Vão/vamos trabalhar individualmente/ em pares/ em grupos.....	(vocês) Vão/vamos trabalhar individualmente/ em pares/ em grupo.
Cuir suas/síos do lámh/Cuirigí..bhur lámh.	Coloca/coloquem a mão/dedo no ar.	Levanta/ levantem /abaixa/abaixem a mão
Réidh	Prontos?	Prontos?
Scriobh/Scriobhaigí go néata	Escreve/escrevam claramente.	Escreve/escrevam claramente
Léigh/Léigí liom.....	Lê/leiam comigo.	Lê/leia/leiam comigo.
Féach/Féachagí ar an gclár bán	Olha/olhem para o quadro.	Olha/olhem a lousa.
Éist/Éistigí go cúramach.....	Presta/prestem atenção.	Ouve/ouçam com atenção
Coinnigh/Coinnígí súil arnach do	Presta/ prestem atenção a/ao.....	Presta/prestem atenção
Glacaimis sos	Vamos fazer uma pausa.....	Vamos fazer uma pausa
Bain/Bainigí triail as arís.....	Tenta/tentem novamente	Tenta/tentem de novo
A X (agus a Y), tar/tagaigí chuig an gclár bán	X vem ao Quadro	X vem para a lousa
A X, tosaigh, le do thoil/A X agus a Y, tosaigí le bhur dtoil .. X, por favor começa ..	X, por favor começa	X, começa por favor
Éist, le do thoil	Ouve/ouçam por favor.....	Ouve/ouçam por favor
Déan/Déanaigí é seo a chóipeáil	Copia/ copiem o/a	Toma/tomem nota disso
Scriobh/Scriobhaigí	Escreve/Escravam	Escreve/Escravam
Éist/Éistigí.....	Ouve/Ouçam.....	Ouve/Ouçam
Féach/Féachagí.....	Vê/Vejam	Veja/Vejam
Foghlaim/Foghlaigmí.....	Aprende/Aprendam	Aprende/ aprendam/ decorem
Cleacht/Cleacthaigí	Pratica/Pratiquem.....	Pratica/Pratique/ Pratiquem
I bPortaingéilis, le do thoil!	Em Português por favor.	Em Português, por favor!
Malartaigh le do pháirtí.....	Troca com o teu parceiro.	Troca com o seu parceiro
Oibrígi i ngrúpaí de X.....	Trabalhem em grupos de X alunos.....	Trabalhem em grupos de X
Imrígi/Oibrígí/Scriobhaigí i mbeirteanna.....	Joga/joguem, Trabalha/trabalhem, Escreve/escrevam em pares	Joga/joguem, Trabalha/trabalhem, Escreve/escrevam em pares
Tá an t-am istigh!.....	O tempo acabou!.....	Acabou o tempo!
Tá X nóiméad fágtha agat/agaibh.....	Têm X minutos!	Você tem /Vocês têm X minutos!

Mionchain:

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Le do thoil	Por favor	Por favor
Go raibh maith agat	Obrigado/Obrigada.....	Obrigado/Obrigada
Ná habair é	Não tens de quê. / De nada	De nada
Tá brón orm	Desculpa	Desculpa/ desculpe
Fadhb ar bith	Sem problema	Tudo bem/ Sem problema



Eolas a lorg:

POR TAINGÉILIS SA BH RASAÍL

Cén fáth?	Porquê?	Por quê?
Cén uair?	Quando?	Quando?
Cá?	Onde?	Onde?
Conas?	Como?	Como?
Cén t-am?	A que horas?.... Que horas?	Que horas?
Cé acu?	Qual?	Qual?
Cad?	Que/O que?... Que/O que?..	Que/O que?..
An ceann seo este/esta	este/esta	este/esta
An ceann sin esse/essa	esse/essa	esse/essa
Na cinn seo.....	estes/estas	estes/estas
Na cinn sin	esses/essas	esses/essas



Sa rang Portaingéilise...

An múinteoir

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
An dtuigeann tú/sibh?	Compreendes/Compreendem?	Entendeu/Entenderam?
An bhfeadhá é sin a rá arís?	Podes/podem repetir?	Poderia/poderiam repetir?
Cé atá sáshta tabhairt faoi?	Quem se quer voluntariar?	Algum voluntário?
An cuimhin le haon duine?	Quem se lembra de ...?	Quem se lembra de ...?
An bhfuil tú críochnaithe?	Já acabaste/acabaram?	Acabou/acabaram?
Cad is brí le?	O que é que X quer dizer/significa?	O que significa X?
Cé a inseoidh dom?	Quem me sabe dizer ...?	Quem sabe dizer ...?
Ar sheiceáil tú do chuid oibre?	Ja verificaste/verificaram o teu vooso trabalho?	Já verificou/verificaram o seu trabalho?
Aon duine eile?	Mais alguém?	Mais alguém?
An mbailleoidh tú/sibh na leabhair/an obair bhaile?	Podes/podem recolher os livros/trabalhos para casa?	Pode/podem recolher livros/a lição de casa?

Tuairimí:

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Cad é do mheas	O que é que pensas/pensam/ .. O que você acha/ air seo?	O que acham sobre isso?
Fadhb ar bith..	Sem problema	Tudo bem
Aontaím.....	Concordo	Concordo
Ní aontaím.....	Discordo	Discordo
mar	Porque	Porque
Measaim go bhfuil sé	Eu acho que é/era fácil/difícil/ .. (Eu) acho que é/ foi fácil éasca/deacair/ceart go leor. .. mais ou menos	/difícil/mais ou menos
Taitníonn/Thaitin sé liom.....	Eu gosto/gostei de	Eu gosto/gostei de ...
Ní thaitníonn/níor thaitin sé liom. ..	Eu não gosto/gostei de	Eu não gosto/gostei de ...
Thaitin sé go móri liom. ..	Adoro/Adorei	Adoro/Adorei

Fadhbanna a réiteach

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Rinne mé dearmad ar mo chóipleabhar/	Eu esqueci-me do meu caderno / do meu tablet/	(Eu) esqueci meu caderno/ meu tablet/
mo tháibléad/ mo pheann/ mo dhialann/	da minha caneta/do meu livro/ dos meus auscultadores.....	minha caneta/meu diário/ meus fones de ouvido.
mo chuid cluasán.		
Níl páirtí ranga agam.	Eu não tenho um parceiro.	(Eu) não tenho um/a parceiro/a.
An bhféadfainn an fhuinneog a oscailt/dhúnadh?	Posso abrir/fechar a janela?	Posso abrir/fechar a janela?
An bhféadfainn do scriosán/luchtaire/	Pode-me/podes-me emprestar a tua borracha/	Posso emprestar a sua borracha/
pheann luaidhe a fháil ar iasach?	o teu carregador/ o teu lápis?	o seu carregador/ o seu lápis?
An bhfuil cead dul go dtí an leithreas?	Posso ir à casa de banho?	Posso ir no banheiro?
Níl mé in ann...	Eu não consigo	(Eu) não consigo ...

Ceisteanna sa Seomra Ranga

An scoláire

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Cad atá le déanamh againn?	O que é que estamos a fazer?	Que estamos fazendo?
Cén leathanach ar a bhfuil sé?	Em que página está/estamos?	Em que página está?
Cén cleachtadh?	Que exercício?	Que exercício?
An bhféadfá cabhrú liom?	Pode/podes/podem ajudar-me?	Pode/podem me ajudar?
An féidir liom cabhair	Posso pedir ajudar ao/à X?	Posso pedir ajuda de X?/ a iarráidh ar X?
An ndéanaimid é inár	É para fazer o exercício	É para fazer o exercício
n-aonar/i bpéiri/i ngrúpaí?	individualmente/ em pares/ em grupo? ..	individualmente/ em pares/ em grupo?
An bhféadfá é a mhíniú (arís)?....	Pode/podes/podem explicar outra vez?....	Pode/poderia explicar ... outra vez?
Conas a déarfá?	Como se diz ... em Português?	Como se diz __ em Português?
i bPortaingéis?		
Conas a litriónn tú é?	Como é que se soletra?	Como se soletra?
Conas a scríobhann tú é?	Como é que se escreve?	Como se escreve?
An scríobhfaimid síos é?	É para escrever/copiar/tirar notas?	É para tomar nota?
An dtosóimid?	Posso/podemos começar?	Posso/podemos começar?
Cé mhéad ama atá fágtha?	Quanto tempo falta/resta/?	Quanto tempo falta?/
	Quanto tempo ainda temos?	Quanto tempo temos ainda?

Moladh:

	POR TAINGÉILIS	SA BH RASAÍL
Ar feabhas!	Ótimo!	Ótimo!
Maith thú/sibh!	Muito bem!	Muito bem!
Obair iontach	Bom trabalho!	Bom trabalho!
Thar barr	Fantástico!	Fantástico!
Beagnach	Não é bem assim!	Não é exatamente assim
Lean ort/	Continua/continuem!	Continua/continuem assim!
Leanaigí oraibh!		

SA BH RASAÍL

(Eu) fheabhas!	Ótimo!
(Eu) maith thú/sibh!	Muito bem!
(Eu) obair iontach	Bom trabalho!
(Eu) thar barr	Fantástico!
(Eu) beagnach	Não é bem assim!
(Eu) lean ort/	Continua/continuem!
(Eu) leanaigí oraibh!	assim!

Freagraí:

	POR TAINGÉILIS
Is ea	Sim
Ní hea	Não
Ní thuigim	Não comprehendo
Tuigim	Compreendo/ Entendo
Tá sé críochnaithe agam	Acabei/Terminei
Níl sé críochnaithe agam	Ainda não acabei/terminei

SA BH RASAÍL

Is ea	Sim
Ní hea	Não
Ní thuigim.	Não comprehendo/ entendo
Tuigim	Compreendo/ Entendo
Tá sé críochnaithe agam.	Acabei/terminei
Níl sé críochnaithe agam.	Ainda não acabei/terminei.

